



<https://healthonventures.com/job/translation-voice-over-english-at-c2-level-m-f-d-minijob-hybrid-remote/>

Translation & Voice-Over – English at C2 Level (m/f/d) – Minijob / Hybrid Remote

Beschreibung

We're health.On Ventures, a fast-growing European e-commerce company based in Medical Valley near Erlangen, Germany. We specialize in therapy products for sleep apnea and snoring, covering the full range of solutions — from CPAP therapy to anti-snoring devices to active positional therapy. In short: we offer (almost) everything snorers and sleep apnea sufferers need to sleep soundly again.

Much of our strong growth comes from content marketing. Now we want to build greater awareness of our company and products in English-speaking markets — above all by dubbing our German-language videos into English. To make this happen, we're looking for you as our:

Translation & Voice-Over – English at C2 Level (m/f/d) – Minijob / Hybrid Remote

What you'll be doing:

- **Reviewing AI-generated content:** You'll review AI-generated translations of German source texts into English (e.g., subtitles, product descriptions, and marketing copy) to ensure top-tier linguistic quality and accuracy.
- **Voice-Over & Dubbing:** You'll record voice tracks for our video dubbing, delivering polished, engaging English-language videos.

You'll be a great fit if you:

- Have excellent English skills at C2 level (comparable to native-speaker proficiency), with flawless command of the language in both speech and writing.
- Have an impeccable UK or US accent (for the voice recordings).
- Bring strong German skills, spoken and written, to fully understand the source texts.
- Work reliably, efficiently, and with exceptional attention to detail.
- Have an interest in our anti-snoring and sleep apnea products.

What we offer:

- **A high degree of flexibility:** The role can be performed primarily from home (on-site presence roughly once a week, by arrangement).
- **Steady income:** We'll need you on a regular basis for approximately 5–8 hours per week.
- **Attractive pay:** Competitive compensation of €16 gross per hour.
- **A great work environment:** Varied tasks in a very comfortable setting, plus an exceptionally friendly, collegial, and dynamic team.
- **A future-proof industry:** Insight into and involvement in a fast-growing market (digital healthcare).

Does this sound like you? Then we look forward to receiving your written application

Arbeitgeber

health.On Ventures GmbH

Arbeitspensum

Teilzeit

Start Anstellung

Start date: immediate / as soon as possible

Dauer der Anstellung

Permanent

Arbeitsort

Im Gewerbegebiet 5, 91093, Heßdorf, Bavaria, Deutschland

Grundgehalt

16

Veröffentlichungsdatum

Juli 6, 2026

Gültig bis

31.07.2026

(a brief cover letter and your résumé) by email at: recruiting@health-on.ventures.

If you have any questions, feel free to email us at the same address anytime. We look forward to hearing from you!